

مههاباد قهره داغی له بهرامبهر
چهند ته وهریک له پرسه کانی کومه نگه ی مروقاپه تی

سازدانی: خالد عبدالکهریم حه مه لاهو

ته وهری سییه م
قهره داغی و وشه

خالد: رهنگه خوینهر له کاتی خویندنه وهی ئەم گفتوگۆیه، ئاره زوو بکات قهره داغی له زمانی خویه وه باس له سه ره تاکانی تیکه لیبوونی له گه ل وشه دا بکات. مه بهستی من له وشه ئەو کاته یه که قهره داغی توانی قه لاهم هه لبرگرت و بنووسیت. ئەگه رچی قهره داغی ناویکی پروناکبیری دیاره



له هه ر چوار پارچه که ی کوردستان، وه لی له گه ل ئەوه شدا زۆر جار ده بیستری قهره داغی مه بهست وایلنکرد واز له دونیای بیگه ردی شیعر بهینی و خه ریکی لیکۆلینه وه و باسی تر بیت تا راده یه ک جیاوازتر بیت له رابردووی. هه ندی له نووسه ران و پروناکبیرانمان هه ن له دوا ی ئەوه ی زه مه نیک ماندوو ده بن له گه ل دونیای نووسین و لیکۆلینه وه دا ئەوکاته ده ست به شیعر نووسین

ده که ن. پیموایت تۆ به پیچه وانه وه به شیعر ده ست پیکرد و وازیشتی لێ هیئا، بۆچی؟

مههاباد قهره داغی: سیحری وشه زۆر له مندا لیه وه که مه ندکیشی کردم. له پۆلی یه که می سه ره تای، هه ر که پیته کوردیه کان فیر بووم، له خه یالی خۆمدا وشه م لی پیکده هیئا ن و پیکه وم گری ددان بی ئەوه ی بزانه ئەم وشانه بۆ و لی ده که م. به حونجه رۆژنامه و گۆقاره کوردیه کانیه وه سام ده خوینده وه و ئەو کتیبه شیعریانه ی که ئەوسا باو بوون ده مخوینده وه و له به رم ده کردن. هه ستیکی وام هه یه وشه له گه ل مندا له دایک بووه و دووانه یین و ناتوانین له یه کتر جوودا بیینه وه. له قوتابخانه ی ناوه ندیشه وه ده ستی کرد به نووسینی شیعر، به لاهم له چوارده سالی ئینجا یه که مین هۆنراوه م بلاوکرده وه. به شیعر ده ستی پیکرد و یه که مین هه ست و نه سته ساکار و نازداره کانیه خۆم به تابلۆی وشه ده رده بری. هه ر له و ساوه په یوه ندیه کی گیانی به گیانی له نیوان من و شیعر دروست بوو. ده سالییک به ته نها شیعرم ده نووسی، دوا ی ئەوه ده ستی دایه ژانره کانیه دیکه ی وه ک چیرۆک و رۆمان و لیکۆلینه وه، بۆیه شیعر هه سته کانیه منی به خه لک ناساند و وه ک شاعیر ناسرام. ئیستاش ئەگه رچی که متر شیعر ده نووسم و زیاتر پرووم له ژانره کانیه تره، به لاهم وازم له شیعر نه هیئاوه و ناهیتیم، هه ست و زمانی چیرۆک و رۆمانه کانیشم هه ست و زمانیکی شیعرین. جگه له وه ش رۆمانی (ئەفین ئاوی ژیا نه) م هه ر وه ک رۆمانیکی شیعری نووسی.

راستییه که هه یه که نابی فه رامۆشی بکه یین، قۆناغه کان دین و داخواری نوێ له گه ل خۆیاندا ده هیئا ن. جاران شیعر ئەرکی هه موو ژانره کانیه تری گرتبووه ئەستۆ، ئەرکی سیاسه ت و فه لسه فه و کۆمه لناسی و ده رووناسیشمان هه ر خستبووه سه ر ئەستۆی شیعر. کیشه ی ئافره تیشمان هه ر به شیعر ده نووسیه وه. ئەمه ش هۆی ئەوه بوو ئیمه نه ده رفه تی ترمان

هەبوو، نەش بېرمان لەووە کردبوووەوە کە ھەر یەک لەمانە زمانی تايبەتی خۆیان پێویستە و پەسپۆریتی دەتوانیت دەربەری ئەو ژانراڤە بێت. من وەک خۆم کە لە ناو زانستی کۆمەڵناسی و دەروونناسی قوول بوومەووە و زانیاری زۆرم لەبارە ی پرسی ژن و تیۆرییەکانی فیمینیزم پەیدا کرد، ئیدی لۆژیک ئاراستە ی کردم کە پرسی ئافرەت بە لیکۆلینەووە و وتار دەربەرم، پرسی کۆمەڵایەتی و سیاسییەکان پێویستە بە لیکۆلینەووە بخرینە پوو. پەسپۆریتی و شارەزایی خۆیان پێگە خۆش دەکەن ئەووە ی پێویستی بە لیکۆلینەووە بێت، لێی بکۆلینەووە و ئەووەشی بەند بێت بە رۆح و ھەست و نەستەکانەووە بە شیعەر دەربەرم. بەلام لە ئاکامدا ئامرازی ھەموو ئەمانەش ھەر وشە یە. ئامرازیکی ساکارە، بەلام شاکاری پێ دەنووسیت، ئەگەر مرۆف فیر بێت نھیتی ھیزی وشە بدۆزیتەووە و بیکاتە کۆدی گیانی خۆی و ئینجا بیکاتە گوزارە و دەربەرم، دلنیا دەبیت لەووە کە ئەووە ی دەینوسیت کاریگەری دەبیت.

پە یوھندی نیوان من و شیعەر ھەمیشە بەھیز بوو و قەت وازم لێی نەھیناوە. مەرج نییە ئەگەر ماوھیک شیعەر نەنووسی مانای ئەووەبیت کە وازت لێی ھیناوە. من ھەر تازە لە نووسینی رۆمانیک بوومەتەووە بە ناوی (زەنگدانەووە) کە بە پۆحی شاعیریک نووسیومە و زمانەکەشی ھەر زمانی شیعەرە.

خالیڤ: ھۆکاری ژینگە یی ھەبوو بۆ شیعەر نووسینت؟ کامە باروڤوخ یارمەتی تۆی دا بۆ ئەووە ی شیعەر بنووسیت؟ دیارە ئەو کەسەشی کە دەتوانیت شاعیر بێت دەبێ زۆربە ی نھینیەکانی دونیا بزانت و ھەمیشە پیناسە ی جووڤا لە پیناسە باوھەکانی ھەبیت بۆ شتەکان، واتا شاعیر ئەو کەسە یە ھەستی زیاترە لە مرۆفی ئاسایی. تۆ ئەو ھەستەت لە لا خیرا بالا بوو، ئایا دلناری لەگەل نیشتمان وای لیکردی یاخوود کەسیت خۆش دەویست و وشەکانی ناخت دەردەکرد و تۆی کرد بە شاعیر؟

مەھاباد قەرداغی: ھەندێ جار خۆشم بېر دەکەمەووە و رادەمێنم و دەپرسم ئەرئ ھۆی چی بوو دەستم بە شیعەر نووسین کرد؟ رەنگە لە ھەر قۆناغیکی ژیانمدا وەلامیکی جیاوازی خۆم دابیتەووە. بەرسقی ئەو پرسیارە پە یوھندی ھە یە بە رادە و پێژە ی ھۆشیاری و کەشفکردنی نھینیەکانی گیان و دەروونی خۆمانەووە و بەرسقیکی پێژە ییە نەک رەھا. شیعەر زمانیکە نھینیەکان و پە یوھندیەکانی رۆحی ئەو مرۆفە ئاشکرا دەکات کە دەینوسی. مرۆف چەند لەگەل دەروونیدا زیاتر دەبیتە ئاشنا و خۆی دەناسی و لەگەل خودی خۆیدا یەکدەگریتەووە، زیاتر لە نھینیەکانی دەروونی خۆی دەگات، کە لەو رازانە ی خۆیشی تیکە یشت زیاتر لە دەروونی کەسانی دەوروبەری تیدەگات.

بە ھەر حال ژینگە کاریگەری زۆری ھە یە بۆ سەر مرۆف و کەشی فیکری و ئەدەبی لە بنەمالە ی مندا کە باپیرم شاعیر بوو و مامم و برام شاعیر و نووسەر بوون کەشیک لەبار بوو بۆ گەشەکردنی من، بەلام بەھرە کە وزە یەکی دەروونییە و پیدراویکی سروشتییە پێویستە لە مرۆفدا ھەبیت، ئینجا ژینگە یارمەتی دەدات بۆ گەشەسەندن. پێم وایە ئەو بەھرە یە وەک پیدراویک لە مندا ھەر لە مندا لێیەووە ھەبوو بێت، دەنا لەناو ھەمان ژینگە ی مندا خوشک و برای دیکەش ھەبوون کە نەبوون بە شاعیر. ئەگەر بەھرە و ژینگە دوو کۆلەکی بنچینە یی بن، سێیە میان خۆشەووستییە و چوارە میان ئیرادە یە. جیا لە ھەموو ژانرەکانی تر، شیعەر بێ خۆشەووستی رۆحی تیدا نابێ. من وا خۆم دەناسم کە خەلتانی خۆشەووستیم و خۆشەووستیم لیدەچۆرئ. ئیرادەش بۆ نووسین و بەردەوامی پێویستە، بە تايبەت لە کۆمەلگە یەکدا کە کولتوری ھاندان

نييه و تهنه كولتورى شكاندنهوه و پروخاندن ههيه، به تايبهتى بۇ كچ ئيرادهى پۇلايين پيويسته بۇ ئەوهى له نيو كۆمه لگهيهكى نهرىتيدا بتوانيت خۇى رابگرئ و بهردهوام بيٽ و داهينان و بهرهمى ههبيٽ. دواى بهردواميهك له نووسين كه ئيستا تهمهنى بيست و شهش ساله و بيست و شهش كتيبى چاپكراو بهرهمى ئەوه تهمهنيه، دهتوانم بلئم ئەوه چوار كۆلهكهيهى كه بۇ نووسين و داهينان پيويست بوون خۇشبهختانه له مندا ههبوون و ههن، بۇيه تونيومه ودهتوانم بهردهوام بم.

خاليد: وهكو ئاشكرايه تۇ زيندانى بهعست بينيووه. ئايا مرؤف له زيندانا دهتوانئ شاعيرتر بيٽ ياخوود له دهرهوهى زيندان، ئەگهر پرسيارهكه به شيويههكى تر بكهين، چى كاتيڪ شاعير ههست دهكات دونيا بۇ ئەوه زيندانه؟ ئەگهر ههموو خهلكى ههستى كرد ژيان لهه پۇژانهدا زيندانئيكه ئەوا دهكرئ بلئين ههموو خهلكى شاعيرن ياخوود سهرخۇشن؟

مههاباد قهرهداغى: ئەزموونئيكى دژوار بوو، بۇيه لاي من زيندان وهك سينيؤنيمى دۇزهخ بووه، له پاي ئەوه بيرهوهرييهكانم ناو نا (ساليك له دۇزهخ). من كاتئ له زيندان بووم كچۆلهيهكى ساكار بووم و عاشق بووم به نيشتيمان و بههايهك كه فريشكم پئى گرتبوو، پيى بهروهدهكرايووم، ئەويش كوردايهتى بوو. هۇى چوونه زيندانئيشم ههر شيعر بوو، كه گوزارهى لهو بههايانه دهكرد كه وهك باوهپ له دهرروندا پروينرابوون. ئەگهرچى به پتوهرى جيهانى دهكرئ بلئم مندا بوم كاتئ كه له زيندانئيان پهستام، لهگهئ ئەوهشدا تهنيايهكانى نيو زيندانهكان منيان خسته سهر سكهى بيركردنهوهى قول و گهيشتن و ئاشنابوون به پۇحى خۇم. كاتئ لهگهئ پۇحى خۇمدا بووم به ئاشنا فيرى زور شتى كردم، بۇ نمونه فيرى بهكارهينانى فهنتازيايهكى بالا بووم، فير بووم پۇحم له جهستم جياكهمهوه و بينيرم بۇ گهشت و دهرهوهى زيندانهكان، فير بووم پۇحى ديكه بانگ بكهه و لهگهئياندا بدويم و بمديوين و بهوهش تهنيايهكانى نيو زيندان پر بكهه لهو كهسانهى كه خۇشم دهوين و نمونهى بالامن. مهحووى و نالى و قانيع و گورانم دههينايه نيو ژوره ئينفيراديهكهمهوه و لهگهئم دهوان، پۇحى سهركرده و سيمبوله سياسيهكانم دههينايه لاي خۇم بۇ ژورهكهه، يان من دهچومه لايان. كه خهيالى بالا فيرى فيرى كردم، لهوئ زانيم تهنه جهسته دهتوانريت زيندانى بكرئت و پۇح ئەوه سيفهتهى ههيه كه ديل ناكريت، مهگهر مرؤف خۇى به دهستى خۇى دىلى بكات. به ههمان شيوه لهوئ زانيم پۇحهكان نامرن و تهنه جهسته دهتوانريت بكورريت و له كار بخريت. لهو ليدوانانهى كه به خهيائيكى بالا لهگهئ ئەوه گيانانه دهيكهيت، راسته خۇت داهينهريانيت، وهلى ئەوانن كه سروشى وات دههئى كه نهينيهكانى بوون و نهبوون، مهرگ و ژيانت بۇ ئاشكرا دهكهن و، تۇش دهيانكهيت به پئناسهى ناباو و دهياننوسى. ههر كهسيك له كهسيكى ديكه جياوازه، شاعيرهكانيش له يهكترى جياوازن و ئەنديشهيان جياوازه و باوهريان جياوازه و ژينگهيان جياوازه، بۇيه ئەوهى من دهيلئم پيوهرئيك نييه ههموو شاعيرئيك بگرئتهوه، بهلكه تهنه خۇم دهگرئتهوه.

زور كاتى وا ههيه مرؤف له نيو ئاههنگيكه و ههست به چيژى خۇشبهكهى ناكات، يان ولاتهكهى خۇى به زيندانئيكى گهوره دادهئيت، يان ههموو شتىك به بئى هوده دهبينت و پيى وايه جيهان زيندانئيكى گهورهيه. له راستيدا ئيمهى مرؤف خۇمان داهينهرى بهههشت و دۇزهخين، بهلام بيتاگان لهوهى كه خۇمان داهينهريانين. له دهررونى خۇماندا دهتوانين گهورهترين زيندان دروست بكهين، دهشتوانين گهورهترين باخچه دروست بكهين. تۇ ئەگهر له ميڠيكي پر له گول و

گولزاردا بيت و بير له زيندان بكهيتهوه، يان دۆزهخيانه و رقتاميزانه بىربكهيتهوه، ماناي ئەوهيه تۆ خۆت دىل كرووه. ئەگەر له زيندانىشدا بيت و بير له مېرگوزاريك بكهيتهوه، ماناي ئەوهيه تۆ له دۆزهخيترين كونجى جيهاندا بهههشتت بۆ خۆت سازكرووه. ههموو ئەو دۆخانه بهيوهنديدارن به بىركردنهوه و ئەندىشەى ئىمهوه، بىركردنهوهش وزهيه. كاتىك ئىمه وزهى جوان، پاراو و پاك له خۆماندا دەروينىن، پەروەردە دەكەين و دان و ستانى پىدەكەين، خۆشەويستى بوون و بونىادمان پىر دەكات له خۆى و ههموو شتىك جوان و گەش دەبينىن و بهههشتىك له دەروونمان چىدەكەين. كاتىكىش كه وزهى پەش و بەد له خۆماندا دەروينىن و پەروەردە دەكەين و دان و ستانى پىدەكەين، رىق و كىنە ههموو بوون و بوونىادمان پىر دەكات له خۆى و ئىدى ههموو شتىك ناشىرين و رەش دەبينىن. كىشەى ئىمه ئەوهيه نازانين وزەكانى خۆمان به كار ببەين، نازانين بىركردنهوه و ئەندىشەمان چەند كارىگەرى بەسەر خۆمانهوه هەيه، تا بەرەو گەشيبىنى ئاراستەى بكەين.

به پرواى من شاعيرهكان تەنھا له ئىو ئەم جيهانه مادىيەدا ناژين كه به چاو دەبينىت، جيهانىكى دىكەى ناديار هەيه تەنھا خۆيان پەى به شوپنەكەى دەبەن و لەو كاتانەى كه شەپ و پەلامار و كوشتار هەبى و بەها جوانەكان پاماليت، ئەوان دەچنە ئىو ئەو جيهانه تايبەتەيه و دەيانەوئ هەتوانىك بەرھەم بەئىنن برىنى رۆح چارەسەر بكات، نەك برىنى جەستە. شىعر هەتوانى برىنەكانى رۆحە و شاعىر پىش ھەركەسىكى تر، رۆحى خۆى پى چارەسەر دەكات. هەتا تووندوتىژى ھەبىت مرووف پىويستى بەو ھەتوانە ھەيه، بۆيە شىعر ھەميشە پىويستە و لەو نامرازانە نىيە كه كاتيان بەسەر بچىت.

خالىد: ھەست دەكەى شىعرەكانت زياتر خزمەت بە بزوتنەوهى ئازادبوونى ژنان دەكات ياخوود نووسىن و لىكۆلەينەوهكانت؟ ئەگەر بشلىي خويەنر ئەوهيان ھەلدەسنگىنى، من وەك خويەنەرىكى ھەميشەى بەرھەمەكانت ھەست دەكەم جياوازيبەك ھەيه له پابردوودا و لە ئىستادا. جاران له شىعر و نووسىنەكانتا بەردەوام نەھامەتى ژن و كۆمەلگەت دەبەستەوه بە بوونى دەسەلاتىكى بوونىادگەرەوه، وەلى ئىستا كەمتر پەخنە لەو دەسەلاتە بوونىادگەرە سونەتەيه دەگرى، ئەمەيان بۆ؟

مەھاباد قەرەداغى: ئەگەر باس تەنھا له شىعر بكهيت، راستە كه له پابردوودا زياتر پرسى ژن له لاى من به شىعر گوزارەى لىكراوه، بەلام ئىستا نامرازم زۆرە بۆ گوزارەكردن لەو كىشەيه، بە وتار، بە لىكۆلەينەوه، بە كردەوه، بە گفتوگۆ، بە دىيات و وتووێژى پادىو، تەلەفەيزىون، سىمىنار، كۆر و كۆنفرانس، پرسى ژن دەردەبەرم. ئەگەر باسى نووسىن بە گشتى بكهيت، من سوپاسى تۆ دەكەم بۆ ئەم پرسىيارە، دەرفەتەيكە بۆ باسكردن و پوونكردنەوهى ھەندى خالى پىويست، كه رەنگە گومانى تۆ نەبىت بە تەنھا، ھى كەسانى ترىش بىت. تۆ ئاگادارى ھەموو بەرھەمەكانى منىت و خويەنەرىكى جىدى بەرھەمەكانم بوويت، بۆيە ئەو پەخنەيهى كه تۆ دەيگرىت بە ھەند وەرىدەگرم، زۆر بە جىدى لەم بارەيهوه قسەت بۆ دەكەم و دۆخەكانت بۆ روون دەكەمەوه. سەرچاوهى پرسىيارەكەى تۆ دەشى لەو گومانەوه سەرچاوهى گرتبىت كه من نووسەرىكى پەخنەگرى بارودۆخى سياسى و كۆمەلەيەتيم، بەلام ماوەيهك له ئۆرگانىكى بالاي حكومەتدا و لەگەل كەسىك كه له لووتكەى دەسەلاتدايه، كارم كرووه. ئەم دەست بەكار بوونەى من قسە و باسى زۆرى لەسەر كرا و نووسىنى دژ لەو بارەيهوه زۆر نووسرا و بلاوكرايهوه، بە تايبەتى باس لە سەنگەر گۆرپىن دەكرا و تانەو تەشەرى ئەوهيان دەدا كه گوايه

من سەنگەرم گۆپووه. دەشى و دوور نىيە تۆش لەژىر كارىگەرى ئەو ھەلمەتى راگەياندنەدا بىت كە لە ماوەى دوو سالى پابردوودا دژ بە من ئاراستەكرايوو. من لەبەرامبەر كەسانىكى ئاراستەكراو بۆ نووسىن لە دژم، پىدەكەنم و پىدەنگ دەبم، چونكە دەزانم ئەوان پيشووخت بپارىيان داوھ دژ بن، بەلام بەرامبەر بە خويئەرىكى جىدى وەك تۆ، كە پسۆرىكى بوارى كۆمەلناسىشى پىويستە قسە بكەم و دەزانم تىم دەگەيت.

با لە پىناسەى سەنگەرەوھ دەست پى بكەم، تا بزانین سەنگەرگۆپىن مانای چىيە و ئايا سەنگەرگۆپىن پىويستە يان نا. من خۆم نابەستەوھ بە پىناسەيەكى باو بۆ سەنگەر، سەنگەر لە لای من ئامانج نىيە، تەنھا وەسىلەيەكە بۆ گەياندى ئامانجىك، بۆيە خوودى ئامانجەكە بۆ من پىرۆزە نەك سەنگەرەكە. ئەو ئامرازە ئەگەر ئىدى كەلكى ئەوھى نەما خزمەت بە ئامانجە مروقانىكەى من بكات، پىويستە بىگۆپم. من بەھايەكى پىرۆزم كردۆتە ئامانجى خۆم و خەباتى بۆ دەكەم، بەھاي يەكسانى، كە ھاوكات كۆلەكەى دادپەرەوى و دىموكراتىشە. ئەم بەھايەش كە كارى پىبكرىت سوودى بۆ ھەموو كۆمەلگەى كوردستان ھەيە، كەواتە كام سەنگەر، كام حىزب، كام گروپ، كام رىكخراو بتوانىت ببىتە وەسىلەى گەياندى بەدەيئانى ئەم ئامانجە مروقانىيە، بە شانازىيەوھ كارى لەگەل دەكەم. تەنانەت ئەگەر حىزب و رىكخراوئىش نەبىت و كەسىكى سەركرەدە بۆ بەدەيئانى ئەو ئامانجە پشتيوانىم بكات و ھاوكارىم بكات، من بە سوپاسەوھ لىي وەردەگرم و بە شانازىيەوھ كارى لەگەل دەكەم، بە مەرجى ئەگەر ھەست بكەم راستگۆيە لە پشتيوانىيەكەى بۆ دۆزەكەم.

ھەندى كەس حىزب و سەنگەر وەك ئامانج دەبىنن، بۆيە بەھەلەدا دەچن و سەنگەرگۆپىن وەك تاوان تەماشە دەكەن. من بانگەوازی گۆرانكارى بەرەو ئاراستەى كۆمەلگەى مەدەنى دەكەم و بۆ ئەم مەبەستەش رەخنەى خۆم بۆ حىزبەكان ھەرچى بووبىت، و پىشنيارى خۆم بۆ چاكسانزيان بە ئاشكرا و بە ناو و نازناوى تەواوى خۆمەوھ نووسىوھ و بلاوم كردۆتەوھ و ھەندى جار راستەوخۆ بۆ سەركرەدەكانم ناردووه. ئەوسا و ئىستاش ھەر رەخنەم گرتووه، دەشى جياوازييەكە تەنھا لە زاماندا بىت و رەخنەكان جارەن بە زمانىكى توندتر بوو، ئىستا بە زمانىكى ناتووندىتۆ دەگرم. جياوازی لە مەتودى نووسىن يان كاركردىن من بۆ ژن لە پابردوو و لە ئىستادا پەيوەندى ھەيە بەو گۆرانكارىيەنى كە پىويستە بەردەوام بەسەر مەشكى ئىمەدا بىت. ئەگەر من ئىستا وەك بىست سالى لەمەوبەر بىر بكەمەوھ و نەگۆپىم، پىويستە لۆمەى خۆم بكەم، چۆن دەبى بارودۆخى دنيا و ناوچەكە و كوردستان بگۆپىت، ئىمە ھەر ھەمان بىركرەدەوھمان ھەبى. من سەيرم لەو كەسانە دىت كە گۆران بە عەيب دەزانن، ئەوھى سەنگەرگۆپىن بە عەيب بزانیت و شكەبپوايە.

راستە ماوەى سالى و نىويك كە لە نىو حكومەتدا كارم كرد، كاتم كەمتر ھەبوو بۆ نووسىن، بەلام چالاكى دىكەم ھەبوو، لە دەيان دىباتدا بەشدار بووم، لە دەيان كۆنفرانسى نەتەوھىي و نىونەتەوھىي بەشدار بووم، (سىياسەتى يەكسانى)م بۆ حكومەت داپشت و راىگەياند و بەرنامەى كارمان بوو. بىگومان كارى ئىدارى كاتى مروف دەگرى و كاتى بۆ نووسىن كەم دەبىتەوھ، بەلام ئەو كارەش خۆى ئەزموونىكى گرنگە و بايەخى خۆى ھەيە و پىويستە. لە ماوەى سالى و نىويكدا پيشوازييم لە زياتر لە سى ھەزار كەس كرد و ھاوكارى دامەزراندنى چەندان كۆمەلە و سەنتەرى كولتورى و كۆمەلەيەتىم كرد. ئەنجومەنى وەزيران لە ھەولير بوو بوو بە (مالى خەلك) و بە تاك و بە كۆمەل دەھاتن بۆ لام. ئەو نەرىتەم شكاند كە بەرپرس لەبەردەست و لە بەرھەستى خەلكى خۆى نەبىت، ھەرچى كاتىك و لە ھەرچى شوپىنىك پىويست بووايەم لەوئى بووم. من شادمانم ئەو ئەزموونەم ھەيە و ، لەوھش گرنگتر بۆ من ئەوھىە من وەك مەھاباد قەرەداغى

خۇي لەۋى بووم نەك وەك كچى، يان خوشكى، يان ژنى پياۋيكي بەرپرس. من وەكو (كچى خەلك) لەۋى بووم، بۇيە توانيم پيشوازي لە زۇربەي خەلك بەكم لە نيو ئەنجومەنى وەزيران و بيكەم بە (مالى خەلك). من كە نووسەرم ھەر كچى خەلكم و كە بەرپرسىش بووم ھەر كچى خەلك بووم، ئەمە ئەو پروانامەيەيە كە موچوركى خۇشىم پى دەبەخشىت، كاتى ئەو خۇشەويستىيە لە چاۋى خەلكەۋە دەبينم ئاراستەم دەكرىت. چ تىدايە، با سال و نيويك كەمترم نووسىيىت، ئەمە كەي كىشەيە، گرنگ ئەۋەيە بەو سال و نيۋە چەندان نەرىتى نىگەتىقم شكاند و چەندان نەرىتى پۇزەتىقم داھىنا. چەندان مروقى بەويژدان ھەن كە لە ژىنگەي كارەكەمدا لەگەلم بوون و شاھىدى ئەۋە دەدەن كەشى ئەنجومەنى وەزيران لە كاتى كاركردى مندا چۇن گۇراني بەسەردا ھاتبوو. دەبى ئەۋەش بلىم كە خوۋدى سەرۆك وەزيران بۇ ئەو كارانە دەستخۇشى لىدەكردم و ھانى دەدام، ۋەلى كەسى واش ھەبوو پىي خۇش نەبوو (كچىكى خەلك) لە ئەنجومەنى وەزيران بىت و مالى حكومەت بكاتە مالى خەلك.

خالىد: پيش ئەۋەمى لە تاراۋگە بۇي لە كفى دا ژياۋى، چويته تاراۋگە و گەراپتەۋە و ئىستا لە ھەوليردا نىشتەجىي، تا چەندە ئومىدت بەۋە ھەيە كفى و دەقەرى گەرميان بىتە دورگەي ژيان، ئەو ژيانەي تۆ لە تاراۋگە و شوينانى تر بينيوته؟

مەھاباد قەرداغى: كە ئەم پرسىيارە دەبىستم گريانم دى. كە ئەۋىم بەجىھىشت و چووم بۇ سويد، يەكەمىن سەردانەۋەم دۋاى نۇ سال بوو، لە 2001، بەلام ئەۋەمى كە بينيم لە كفى نەك ھىچ گۇرانيكى پۇزەتىف نەبوو، بەلكە گەرانەۋەيەكى زۇر بۇ دۋاۋە روويدابوو. كفى لە شارۋچكەيەكى پاكەۋە ببوو بە دىيەكى گەۋرە و ژىنگەيەكى پىس. گەرميان بە گشتى بى خزمەتگوزارى بوو، ئەمە نازاريكى زۇرى دام، چوومە لاي چەند بەرپرسىك لە سلىمانى و باسى بارودۇخى ئەۋى و پىۋىستىيەكانم بۇ كردن، بەلىنجان دا و دۋاى سالىك بە وتارىك بەلىنەكەم بىر خستەۋە ۋەلى ھىچ ئەنجامىكى نەبوو. بەلام شارەكانى ترى كوردستان كارى زۇرى بۇ كرابوو، بە تايبەتى شارەگەۋرەكان. بە داخەۋە عەقلى پلاندانان لاۋازە و كاريكى وا نەكراۋە كە گەشەسەندىكى بەردەۋام، رىك و پىك و گشتگرەۋە رووبدات. ئەگەر لە ۋلاتىكى پيشكەۋتوو پروانى ھەموو ئەو خزمەتگوزارىيانەي كە لە پايتەختدا ھەيە، لە دىيەكى بچوۋكى دوورەدەستىشتا دابىن كراۋە، بەلام لاي ئىمە شارەكان گەشەيان پىدەدرىت بەلام شارۋچكەكان فەرامۇش دەكرىن، ئەمەش جياۋازى كولتورى و كۆمەلايەتى و ئابوورى و سياسىش دوست دەكات بۇ ئەو دوو جۇر خەلكەي كە لە شارەگەۋرەكان و لە شارۋچكەكاندا دەژىن. كفى شارىكە تيا لە دايك بووم، تيا گەۋرە بووم، خۇشم دەۋىت، لە دوورەۋەش ھەر خەمى خەلكەكەي لە گەلمدا دەژى. خەلكى كفى خەلكىكى ماندوونەناس و قوربانىدەرن و ھەقە ھىمەتىك بكرىت و ئاورىكى جىدىيان لى بدرىتەۋە.

خالىد: پۇژانە لە كەنالەكانى راگەياندن بە ھەموو جۇرەكانىيەۋە ھەۋالى سەير و سەمەرە دەبىستىر، بەرامبەر بە ژنان. زۇر جار دەگاتە رادەي بىحورمەتى دەسەلاتداران بەرامبەر بە ژنان، تۆ وەكو رووناكبرى تا چەند پىتۋايە كاتى ئەۋە ھاتوۋە ژن پىۋىستى بە شۇرشىكى گەۋرە ھەيە؟ حەز دەكەم ئەۋەش بلىم جارن كە بچوكتىن لاسارى بەرامبەر ژن بكرايە تۆ ئەۋپەرى بەرگرىت دەكرد، كەچى ئىستا كىشەكان زۇرتىن و تۇش بىدەنگتر؟ ئايا ھۆكەي ئەۋەيە ئەۋە خوۋدى كەمتەرخەمى ژنە ياخوود سەرقالبوونتە بە كارى ئىدارىيەۋە؟

مەھاباد قەرەداغى: بە راستى كاكە خاليد ناھەقىيە ئەگەر بە من بگوتريت بىدەنگيت. ئەگەر من بە بىدەنگ بزانيت، ئاخۇ كى بە دەنگدار دەزاني؟ من يەك كەسم بەلام ئەو وزەيەى بەكارى دەبەم بۇ رووبەروو بوونەوھى ستەم و نادادپەرورەى وزەى چەندان كەسە. لە بىست و شەش سالى تەمەنى نووسەرايەتيم بىست و شەش كتييم چاپ كر دوو، كەچى تۇ دەلئى بۇ كەم دەنووسيت. ئەگەر بلىم لە زياتر لە سەد كۆنفرانس و كۆر و سيميناردا بەشدار بووم لە ولاتى خۇم و دەيان ولاتى تر، كەچى ھەر دەلئىن ئەوھ بۇ ئىستا وەك جاران نيت و قسە ناكەيت. بىرۇن تەماشاي رۇژنامەكان، گۇقارەكان و سايتەكان بكن، بزانن چيم نووسيووھ و چەندم نووسيووھ. لە ئاكامدا منيش مرۇقيكم پئويستم بە ھەسانەوھش ھەيە، ئەگەرچى كەمترين كاتم بۇ خۇم داناوھ. كۆمەلگەكەى من چاوەروانييان لە من زۆرە، ھەرچى دەكەم داواى زياترم ليدەكەن. من خۇشچالم بەوھى بوومەتە جىگەى ئومئىدى ئەوان بۇيە داواكارىيان لە من زۆرە و چاوەروانى زۆريان ھەيە، بەلام ئاخۇ ئەوھ رەوايە تاكەكەسكى نووسەر زۆرتريين كار بكات و ژيانى لەسەر پرس و پرنسيپەكان دانابيت، ھىشتا ھەر داواى زياترى لى بكرت و پئى بووتريت ئەوھ بۇ وا بىدەنگيت! بەلام دەيان كەسى ديكە ھەن ناوى گەورەيان لە خۇيان ناوھ و سەرۆكى ئەم رىكخراو و سكرتيرى ئەو رىكخراون، بەرپرسى ئەم سەنتەرى ستراتيجى و موديرى ئەو دەزگا و وەزيرى ژن و بەرپرسى حيزبى ئافرەت ھەن، كەس چاوەروانى لىيان نىيە و دەنگيشيان نەبىت و ھەلوئىستيشيان نەبىت، كەس نە لۆمەيان دەكات، نە فشاريان دەخاتە سەر.

يەككىك لەو كەسانەى كە ماوھەك پئيش ئىستا پەخنەيەكى توندى ئاراستەى من كرديو، تا ئەو رادەيەى سوکايەتى و جنيوى بەكارھيتنابوو، لەم رۇژانەدا بە دوو چاوى پىر لە سۆز و خۇشەويستىيەوھەت و داواى لىبووردنى لىكردم. من ئەگەرچى يەك زەرەش رقم لە دلدا نەبوو بەرامبەر بەو كەسە، بەلام بەو ھەلوئىستە جوانەى ئەوم زۆر لە لا گەورە بووھە. نەك لە بەر ئەوھى داواى لىبووردنى لە من كرد، لە بەر ئەوھى بەو ئاكارەى ھەنگاويكى بۇ كلتورى بەخۇداجوونەوھە و لىبووردەبى نا. دەمەوئ بە جەنابت بلىم ئەوھ من نيم كە بىدەنگ بەرامبەر بە ستەم، بەلكە مەكىنەيەك ھەيە دەيەويت كارەكانى من بىبايەخ بكات، دەنگى من لە خەلك بشاريتەوھ. بۇ ناپرسى بۇچى ئىستا مەھاباد قەرەداغى لە سەر تىقييەكانى كوردستان نابىنين قسە بكات لەسەر پرسى ئافرەت؟ كوردسات، زاگروئس تىقى، كوردستان تىقى، ئەوانى تر. ھەندى راستى ھەن درەنگ يان زوو دەبىت دەربىردىن. بۇ نمونە ئەمەت بۇ باس دەكەم، سالى 2003 لە سوئدەوھ بۇ مانگىك بۇ سەردان ھاتمەوھ كوردستان، لە ماوھى ئەو مانگەدا كوردسات چوار چاوپىكەوتنى لەگەل كردم، كوردستان تىقى سى چوار چاوپىكەوتنى لەگەل كردم، لەسەر پرسى ئافرەت و لەسەر شىعر و ئەدەبىيات و سىياسەت و كولتور، ئەوسا سەردەمى دوو ئىدارەبى بوو. كاتى ھاتمە ھەولير و كۆنفرانسىكمان لە پەرلەمانى كوردستان گرت بۇ (داخوازينامەى ژنى كورد) بە ھاوكارى سەرۆكى حكومەت لە ھەولير، ئىدى بەرپرسان لەولا لووتەلا بوون و، لەوساوھ ھەتا ئەم ساتە كاميراي كوردسات منى نەديووھ. ئەوھ ئەولا، كە بووم بە پراويژكارى سەرۆكى حكومەتيش تىقييەكانى ئەملا ھەفتەى جاريك يان دووجار گفتوگۇيان لەگەل دەكردم و لەو ماوھەدا لە سەدان دىبات بەشدار بووم و ژان و ژوورى ژنانى كوردستانم تاوتوئ دەكردم. بەلام ئىستا (نازانم بىرپارەكە ھى كئىيە)، بەلام كاميراكاني ئەمانيش روو وەردەگيرن. كلتورەكە سەيرە، عەقلىيەتەكان سەيرن، ئەوھ من نيم كە چالاكى ناكەم، ئەوھ كەنالەكانى راگەيانندن كە چالاكىيەكانم ناگەيەنن بە ئيوھ. كۆنفرانسىكمان لەسەر خۇسووتاندىنى ژنان كرد لە ھەولير، تەلەفیزیونى يەكگرتوو ھەموو كۆنفرانسەكەى لە ھەرفەوھە تا ھەرف بيشان دا، بەلام زاگروئس

يەك چركە لە دەنگوباسىش نەيخستە روو! خۆ من ھىچ باكم نىيە رووى كاميراكان وەردەگىرن
يان نا، بەلام كە خەلكىش لە من بېرسىت ئەو بە دەنگت نىيە، دەبى پەردە لە رووى ھەندى
راستى ھەلبەدەمەو. ئەوھى كە دەيليم تەنھا مشتىكە لە خەروارىك.

خالىد: ئەگەر بتوانى پيمان بللى لە دوای تەمەنىك ئەگەرچى زۆر نىيە، بەلام بە قوولى ھەلس و
كەوتكردن لە نيو دۇنيای پۇشنىرىدا، قەرەداغى بە تەماى چىيە؟ گەرانەو بە دۇنيای شىعر و
نووسىن و لىكۆلینەو ەياخوود رۆتىنىياتى ئىدارى؟

مەھاباد قەرەداغى: ئىستا خەرىكى نووسىنم، پرۆژەم زۆرە و سى كىتىم لەم يەك دوو مانگەدا بە
دەستى خوینەرە ھىژاكانم دەگات، يەك لەوان پۇمانىكە بە ناوى (زەنگدانەو)، دوو ميان بەشى
يەكەم و دوو مى بىرەو مەرييەكانمە لە بەرگىكدا بە ناوى (چل چرا)، سىيەمىشيان لىكۆلینەو و
وتارە لەسەر پىرسى ژن بە ناوى (ئافرەتىزم). بىرۆكەى زۆر لە مېشكەدا ئامادەيە بە ھەندى
كارى ئەدەبى، ئىدى نازانم دەبىت بە شىعر يان چىرۆك و پۇمان.

سەبارەت بە كارى ئىدارى، ئىدى چ پىويست بىت بە قۇناغەكانى داھاتوو، لە كات و ساتى
خۆيدا بىرارى بە دەدەم چ بەكەم. من وشكەبىروا نىم نە بە كارکردن لەگەل حكومەتدا، نەش بە
كارکردن لەگەل حىزبەكان. ئەگەر بزانم حىزبىك لەوانەى كوردستان پىرسىيەكانى من قبول
دەكات و رىگەم دەدات رۆلم ھەبىت لە نەخشى سىياسەتیدا و بوارم دەدات لە مۆدىرنىزەكردنیدا
كارا بم، لارىم نىيە لەوھى بىم بە ئەندام تىايدا. من باوېرم بەخۆم ھەيە لە ھەركوئى كار بەكەم،
دەتوانم باشترىن گۆرانكارى لەو شوینەدا بەكەم، ئەگەر بزانم حىزبىك راست دەكات و دەيەوئىت
بىتە پىشپەوى گۆران، ئەوپەرى ھاوكارى دەكەم.